

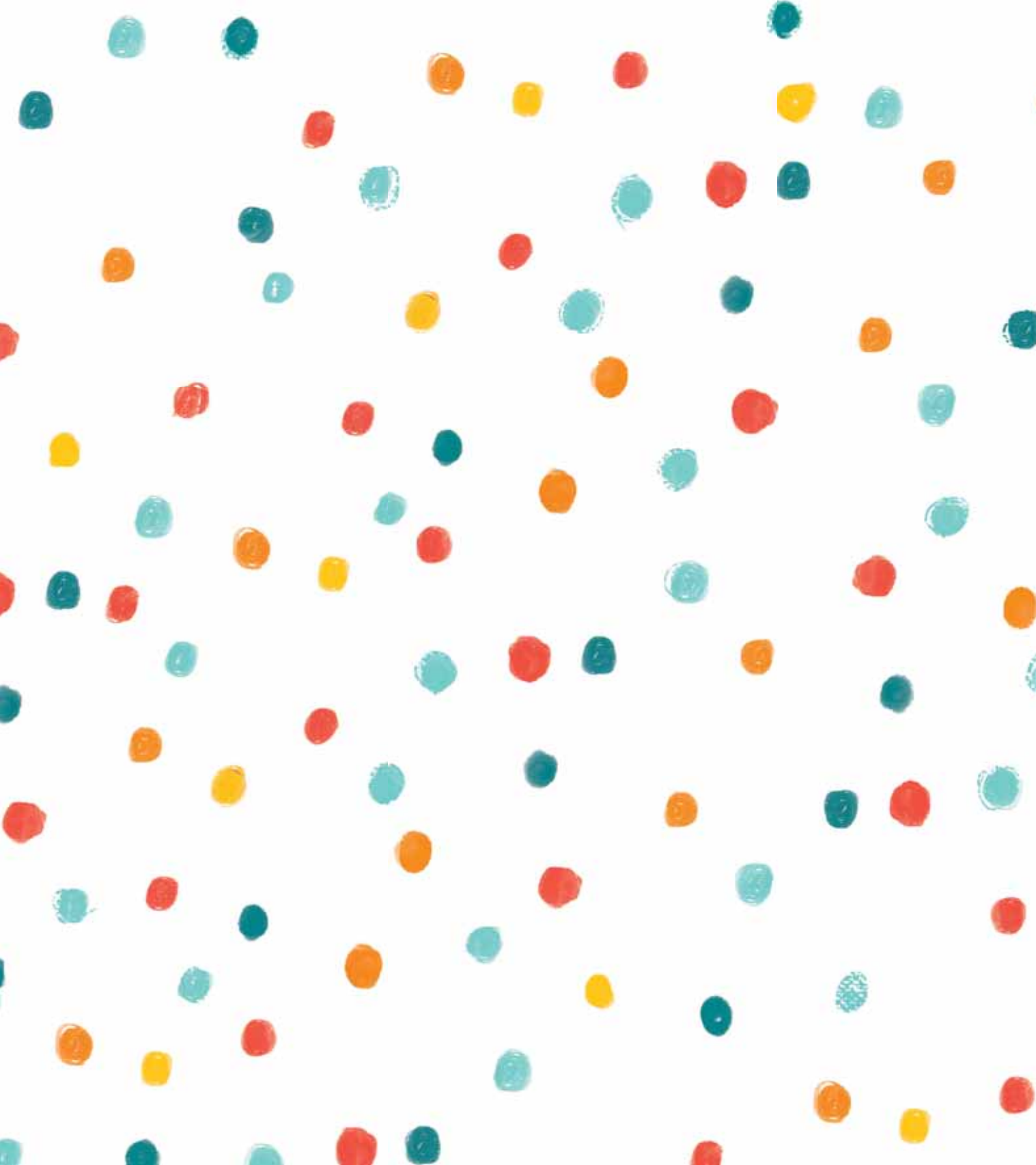
AGNIESZKA
FILIPOWSKÁ

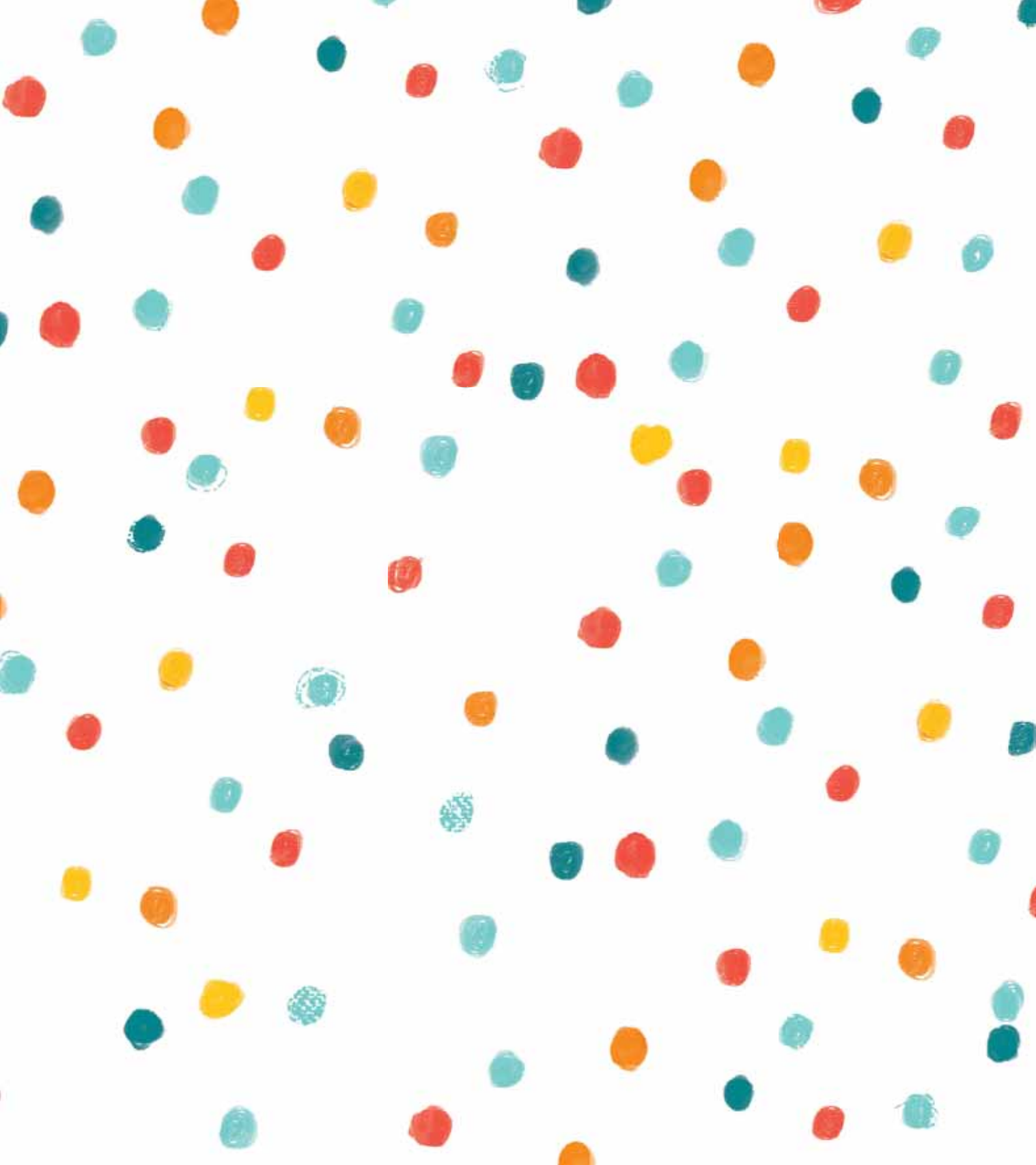
ZOJA

a ružový
bicykel



lep





Agnieszka Filipowska
Zoja i różowy rowerek

© Copyright for text and illustrations by Agnieszka Filipowska

© Copyright for cover and illustrations by Wydawnictwo Zielona Sowa Sp. z o.o., 2025

This translation of *Zoja i różowy rowerek* is published

by arrangement with Wydawnictwo Zielona Sowa Sp. z o.o.

Translation © 2026 by Silvia Kaščáková

Slovak edition © 2026 by IKAR, a.s.

Všetky práva sú vyhradené. Nijaká časť tejto knihy sa nesmie reprodukovať, ukladať do informačných systémov ani prenášať v akejkoľvek podobe či akýmkoľvek spôsobom – elektronicky, mechanicky, fotokopírovaním, nahrávaním alebo inak – bez predchádzajúceho písomného súhlasu vlastníka autorských práv.

Preklad z poľského originálu *Zoja i różowy rowerek*

(Wydawnictwo Zielona Sowa, Warszawa 2025)

Silvia Kaščáková

Redakčná úprava Dana Guričanová

Technická redaktorka Helena Oleňová

Vydalo vydavateľstvo IKAR, a.s. – Stonožka, Bratislava

v roku 2026 ako svoju 2 725. publikáciu v elektronickej podobe.

Prvé vydanie

Sadzba a zalomenie do strán ITEM, spol. s r. o., Bratislava

IKAR, a.s.

Miletičova 23

821 09 Bratislava

www.ikar.sk | ikar@ikar.sk

ISBN 978-80-575-0735-2